

# TRINO

## INSTRUKCJA MONTAŻU I UŻYTKOWANIA BATERII

*MOUNTING MANUAL  
AND USER GUIDE*

CMB7111 |  
CMB7131 |  
CMB7112 } s. 1

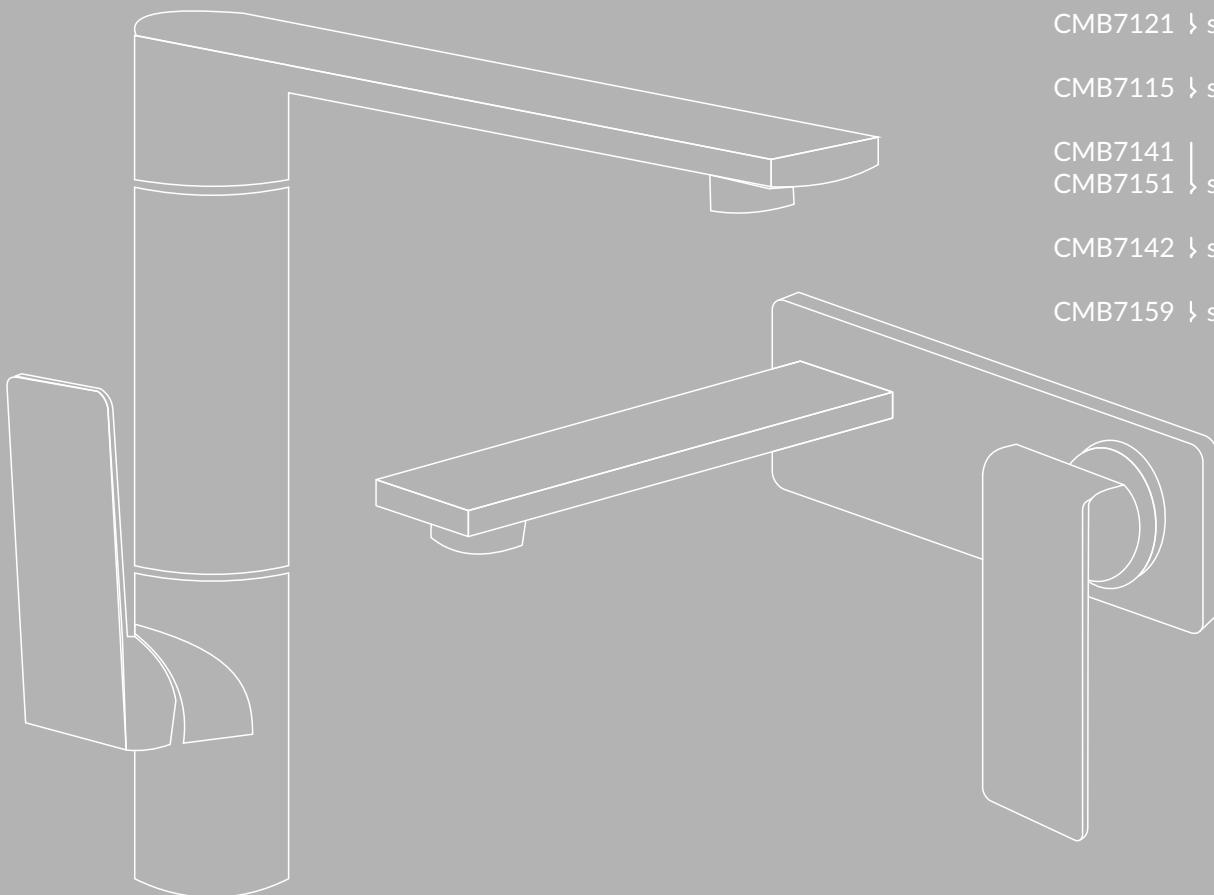
CMB7121 } s. 4

CMB7115 } s. 7

CMB7141 |  
CMB7151 } s. 10

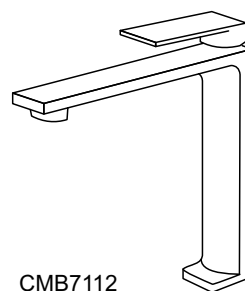
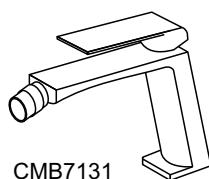
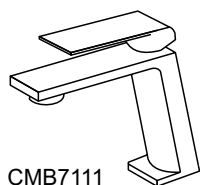
CMB7142 } s. 12

CMB7159 } s. 17



## Zawartość opakowania *Mounting kit included in the set*

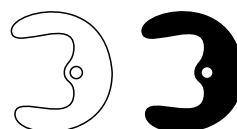
### Bateria umywalkowa/bidetowa *Basin/bidet tap*



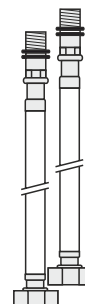
Śruba z nakrętką  
*Bolt with nut*



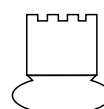
Podkładka metalowa i gumowa  
*Metal and rubber washers*



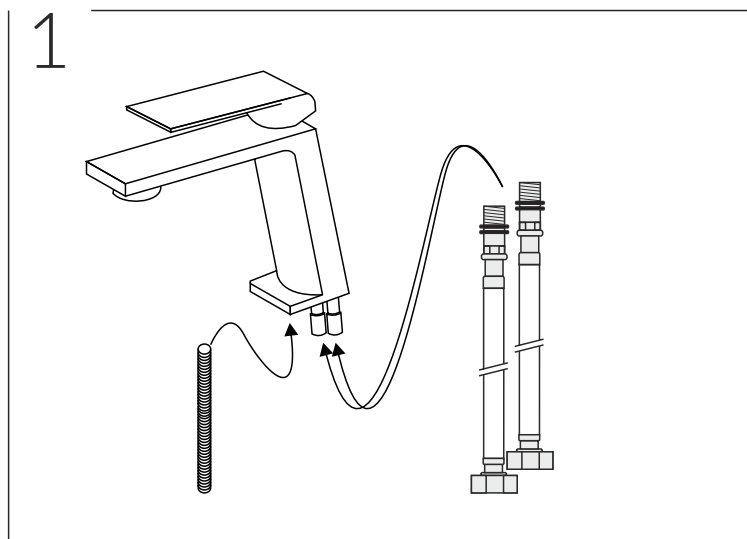
Węże ciepłej i zimnej wody  
*Hoses for cold and hot water*



Plastikowy klucz perlatora  
*Plastic aerator key*

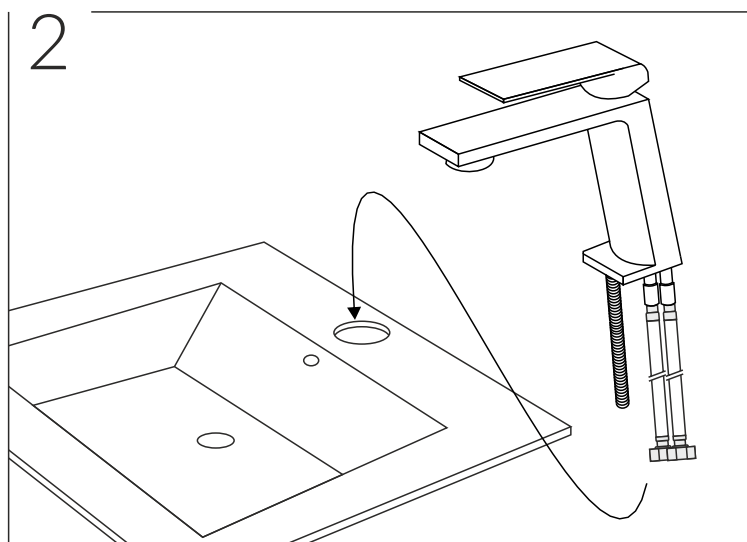


## Montaż baterii Tap assembly



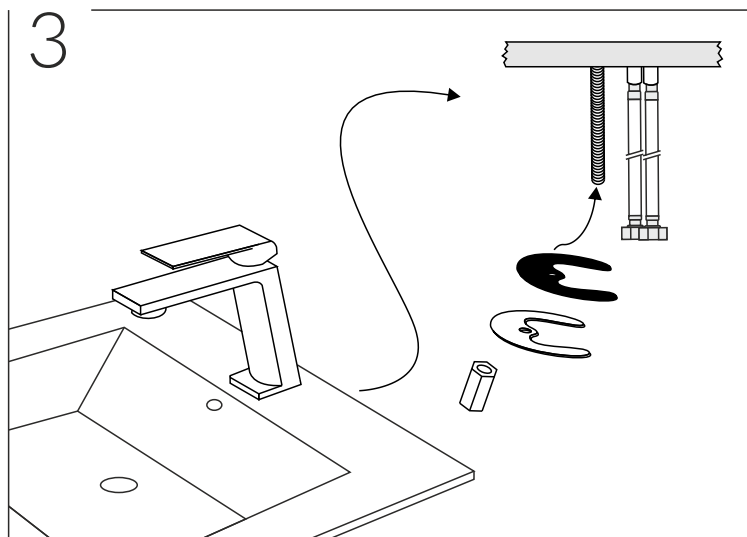
Wkręć węże od ciepłej i zimnej wody w przyłącza znajdujące się przy baterii oraz śrubę mocującą. Na oringi znajdujące się na węzłach nanieś niewielką ilość smaru w celu lepszego ich dopasowania oraz wydłużenia czasu eksploatacji.

*Screw the hot and cold water hoses into the connections on the tap. Apply a small amount of grease to the O-rings on the hoses to better fitting and extend lifetime.*



Przełóż węże wraz z śrubą przez otwór przeznaczony do mocowania baterii.

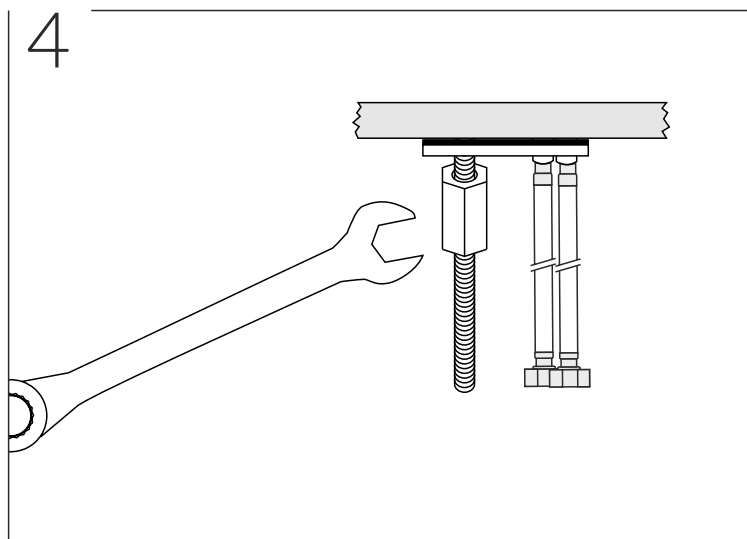
*Pass the hoses through the tap mounting holes.*



Na śrubę mocującą baterię znajdującą się pod blatem/zlewem nałóż najpierw gumową a następnie metalową podkładkę.

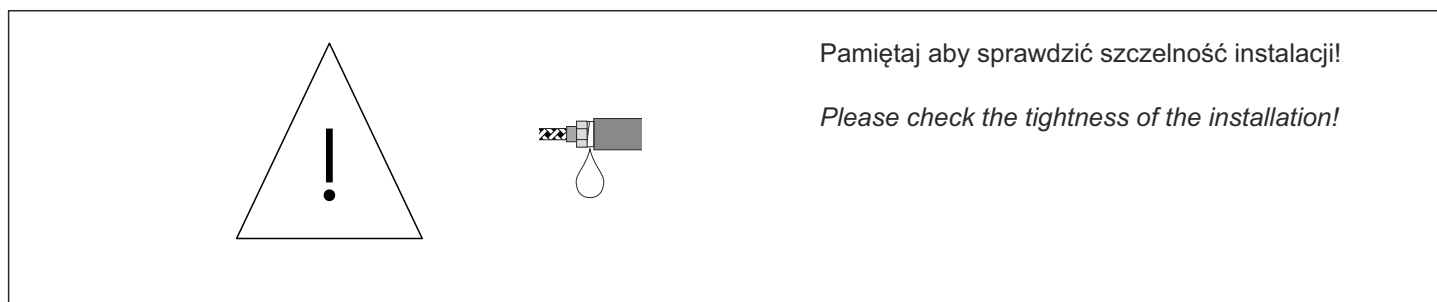
*Put a rubber washer and then a metal washer on the faucet connector located under the table top / sink.*

## Montaż baterii *Tap assembly*



Wkręć na śrubę nakrętkę i dokręć ją przy użyciu klucza, kontrolując pozycję baterii oraz wcześniej nałożone podkładki.

*Fit the mounting bolt with an appropriate wrench. Pay attention to the orientation of the tap.*

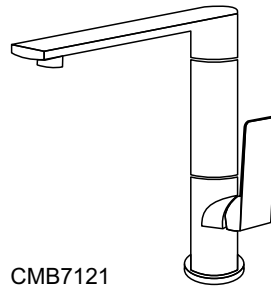


Pamiętaj aby sprawdzić szczelność instalacji!

*Please check the tightness of the installation!*

## Zawartość opakowania *Mounting kit included in the set*

### Bateria kuchenna *Kitchen tap*



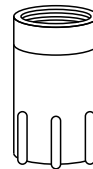
Metalowy Króciec  
*Metal connector*



Podkładka metalowa i gumowa  
*Metal and rubber washers*



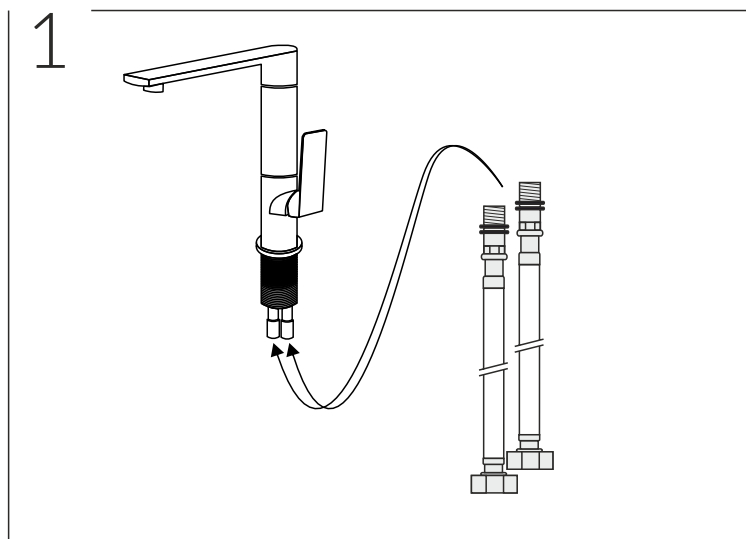
Plastikowa nakrętka dociskowa  
*Plastic nut*



Wężę ciepłej i zimnej wody  
*Hoses for cold and hot water*

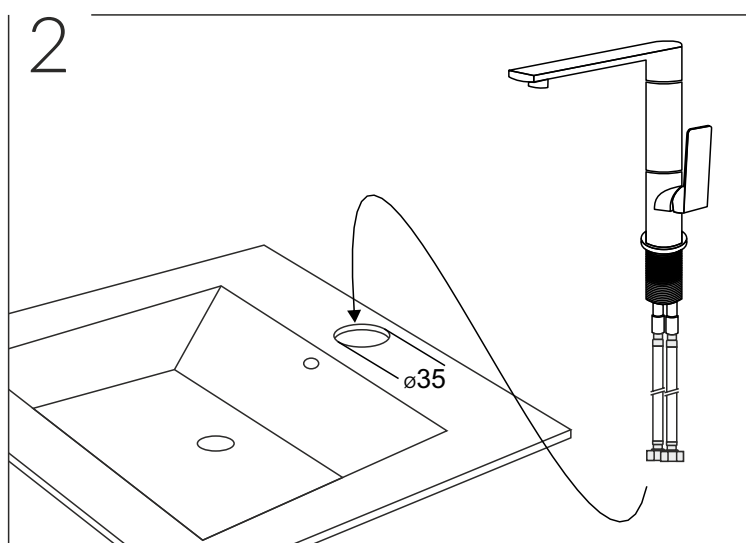


## Montaż baterii Tap assembly



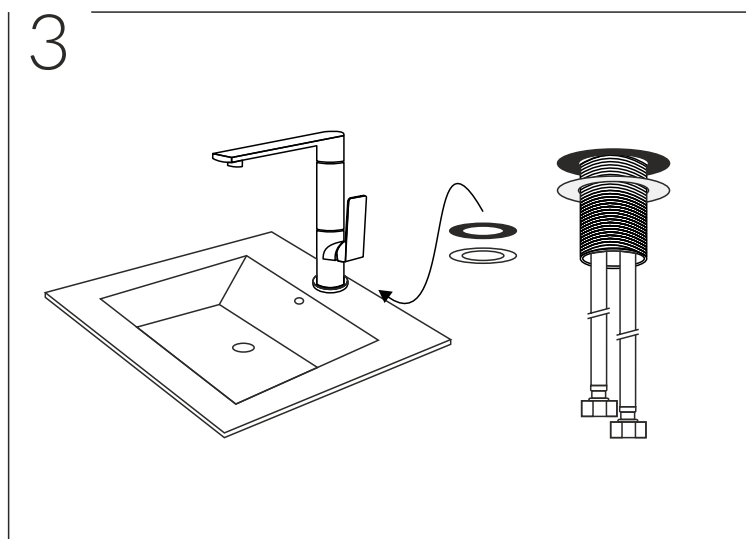
Wkręć węże od ciepłej i zimnej wody w przyłącza znajdujące się przy baterii. Na oringi znajdujące się na węzłach nanieś niewielką ilość smaru w celu lepszego ich dopasowania oraz wydłużenia czasu eksploatacji.

*Screw the hot and cold water hoses into the connections on the tap. Apply a small amount of grease to the O-rings on the hoses to better fitting and extend lifetime.*



Przełóż węże przez otwór przeznaczony do mocowania baterii.

*Pass the hoses through the tap mounting holes.*

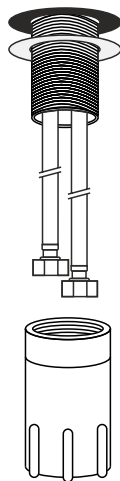


Na króciec baterii znajdujący się pod blatem/zlewem nałóż najpierw gumową a następnie metalową podkładkę, przekładając je przez węże przyłączeniowe.

*Put a rubber washer and then a metal washer on the faucet connector located under the table top / sink, passing them through the connection hoses.*

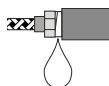
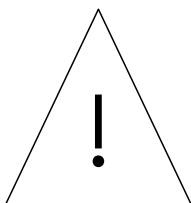
## Montaż baterii *Tap assembly*

4



Nakręć na króciec plastikową nakrętkę. Sprawdź czy bateria ustawiona jest w żądany sposób a następnie dokręć plastikową nakrętkę aby ustabilizować baterię.

*Screw the plastic nut on the faucet connector. Check that the battery is good oriented, than tighten the plastic nut to stabilize the battery.*

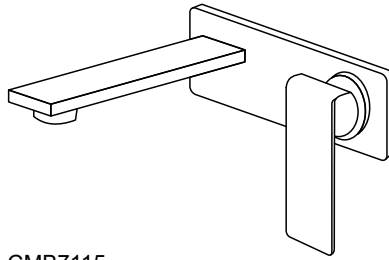


Pamiętaj aby sprawdzić szczelność instalacji!

*Please check the tightness of the installation!*

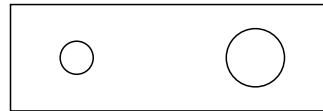
Zawartość opakowania  
*Mounting kit included in the set*

**Bateria umywalkowa podtynkowa**  
***Concealed bathroom mixer***

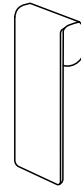


CMB7115

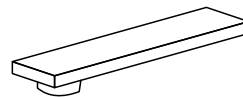
Maskownica baterii  
*Metal connector*



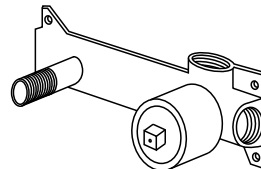
Pokrętko mieszacza  
*Metal and rubber washers*



Wylewka  
*Spout*

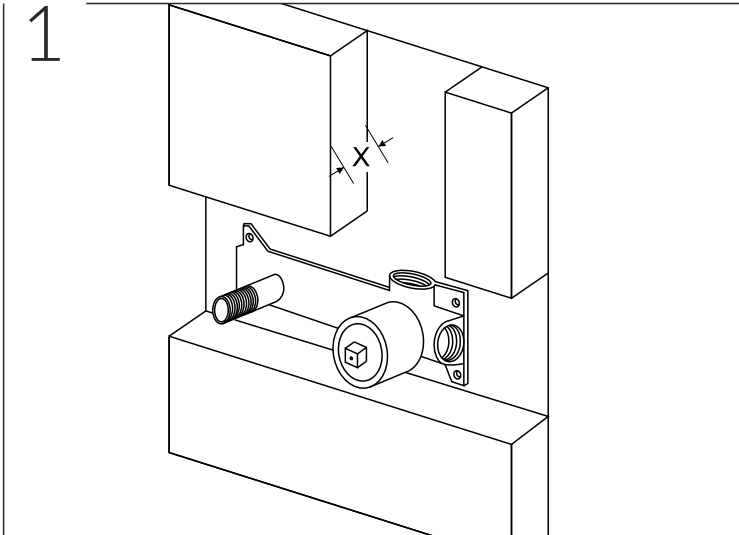


Magistrala baterii  
*Faucet body*



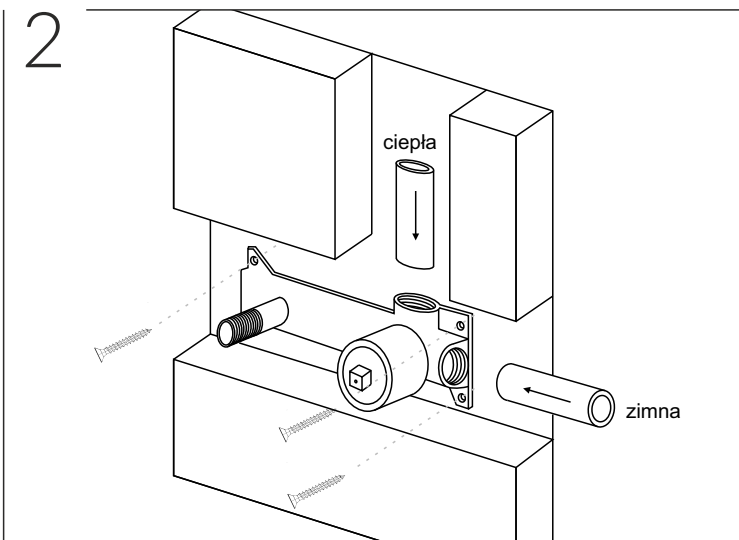


## Montaż baterii Tap assembly



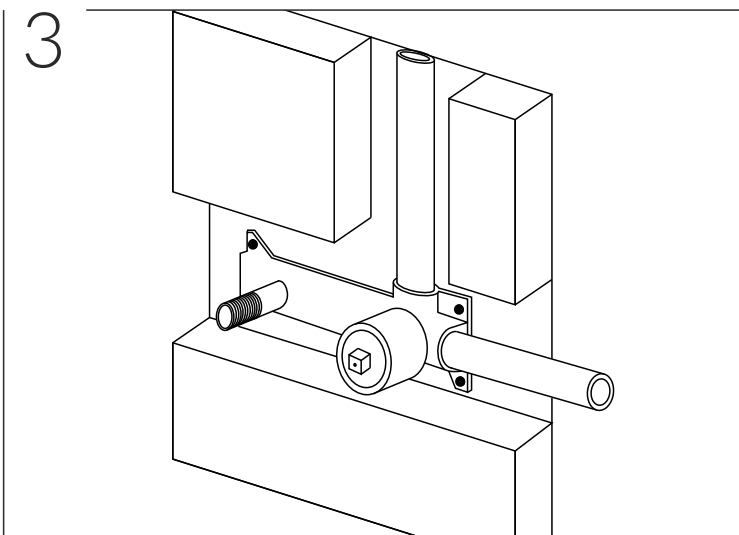
Poprawnie zamontowana bateria powinna być osadzona na głębokości „X” uwzględniającej grubość płytek ściennych oraz warstwę kleju. Głębokość ustalana jest indywidualnie.

*Properly installed battery should be seated at depth "X", taking into account the thickness of the tiles and the adhesive layer. It is determined individually.*



Przyłącze wody ciepłej powinno znajdować się od góry natomiast zimnej po prawej stronie baterii. Instalacje należy przepłukać przed podłączeniem do baterii. Bateria powinna być wypoziomowana przy pomocy poziomic. Montaż możliwy jest przy pomocy kołków rozporowych, które należy rozmieścić zgodnie z rozstawem otworów znajdujących się w korpusie baterii.

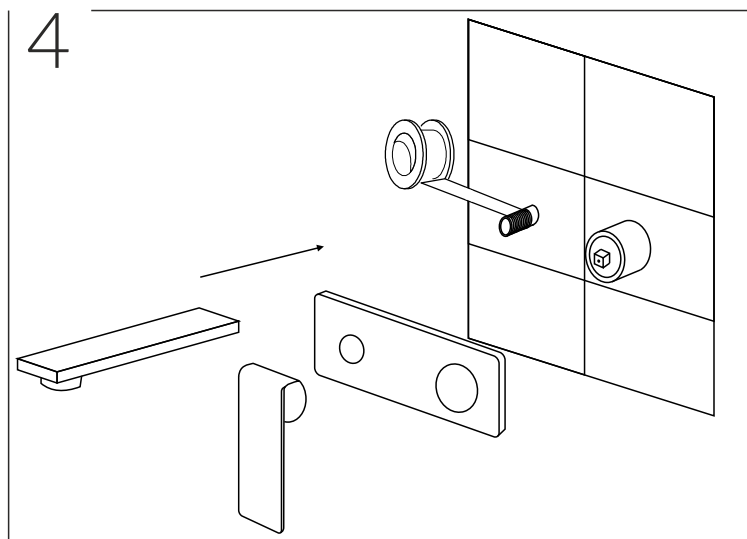
*The hot water connection should be at the top and the cold water connection at the bottom. The installation must be flushed before connection. The battery should be well level. Installation is possible with the use of expansion bolts, which should be placed according to the spacing of holes in the battery housing.*



Po zamontowaniu baterii należy sprawdzić przyłącza aby wykluczyć ewentualne przecieki. Brak przecieków umożliwia przejście do czynności związanych z zabudową baterii.

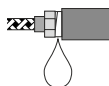
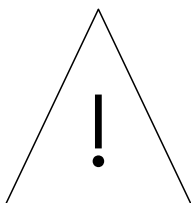
*After installing the body of tap, check the connection to avoid leaks. Tight installation allows for further assembly.*

## Montaż baterii Tap assembly



Na zewnętrzne elementy należy nasunąć maskownicę. Gwint wylewki powinien zostać owinięty taśmą teflonową. Następnie można nakręcić na niego wylewkę. Wylewkę zabezpieczyć dodatkowo dwoma wkrętami dociskowymi znajdującymi się w dolnej części. Pokrętko po nałożeniu na trzpień mieszacza należy zabezpieczyć przed zsunięciem wkrętem dociskowym znajdującym się pod pokrętkiem.

*The mask should be pulled over the external elements. The spout thread should be sealed with eg Teflon tape. The screed should be secured with two screws by tightening the screws. After attaching the knob, also tighten it with the screw under the knob.*

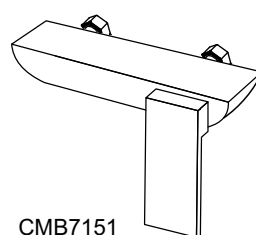
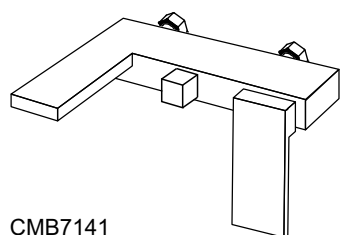


Pamiętaj aby sprawdzić szczelność instalacji!

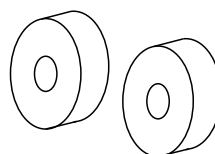
*Please check the tightness of the installation!*

## Zawartość opakowania *Mounting kit included in the set*

### Bateria wannowa natynkowa *Bathtub mixer*



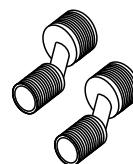
Maskownice przyłączy  
*connectors masks*



Podkładki gumowe  
*Rubber washers*

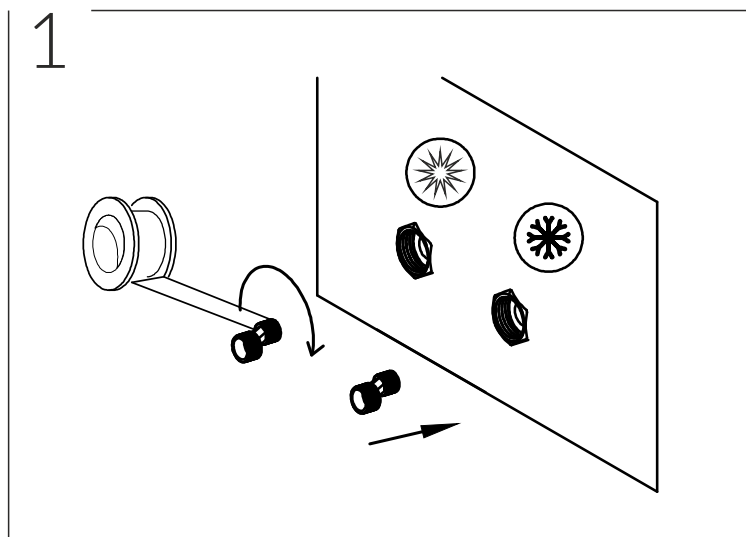


Krzywki montażowe  
*Mounting cams*



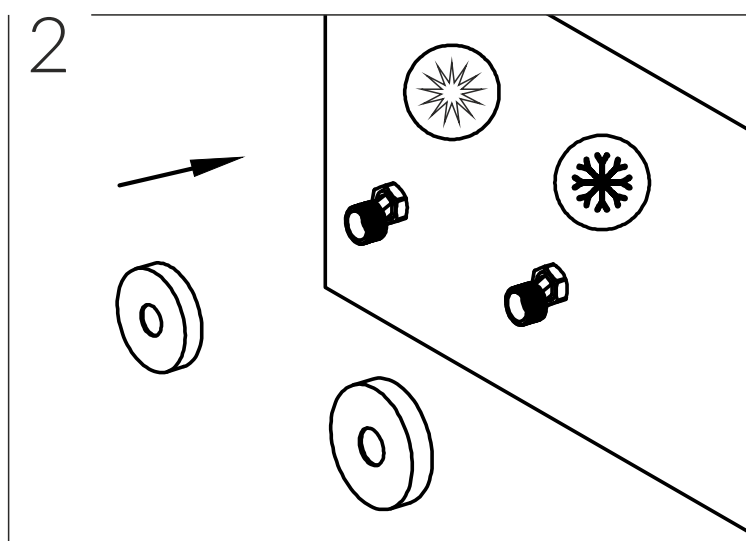
## Montaż baterii

### Tap assembly



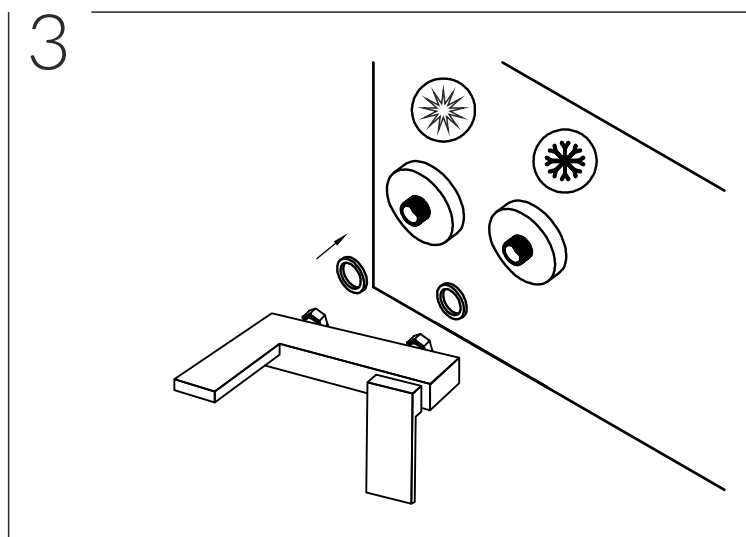
Gwinty na krzywkach z wyposażenia baterii owiń teflonową taśmą i wkręć do wcześniej przygotowanego przyłącza wody w ścianie. Przyłącze powinno mieć rozstaw 15 cm. Woda ciepła powinna znajdować się po stronie lewej natomiast zimna po prawej.

*The threads on the cams must be sealed with Teflon tape and screwed into the wall connections. The connection should have a spacing of 15 cm. Warm water on the left and cold water on the right.*



Przełucz instalację. Na wystające gwinty krzywek nakręć dołączone maskownice.

*Rinse the installation and screw the masks onto the threads.*



Między nakrętki znajdujące się przy baterii a przyłącza w ścianie umieść dołączone uszczelki. Baterię dokręć używając klucza. Zachowaj szczególną ostrożność aby nie zniszczyć baterii.

*Seals and tighten the battery using the list. Be careful when assembling so as not to damage the tap.*

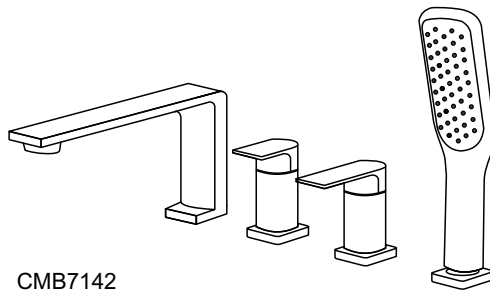


Pamiętaj aby sprawdzić szczelność instalacji!

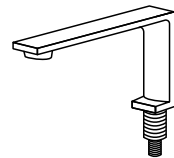
*Please check the tightness of the installation!*

## Zawartość opakowania *Mounting kit included in the set*

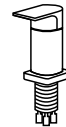
### Bateria wannowa otworowa *4 hole bath mixer*



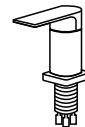
Wylewka  
*Spout*



Mechaniczny przełącznik funkcji  
*mechanical function mixer*



Mieszacz wody  
*water mixer*



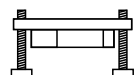
Prysznic ręczny  
*Hand shower*



Gniazdo prysznica ręcznego  
*hand shower connector*



Nakrętki mocujące z podkładkami  
*connection nuts with rubber washers*



## Zawartość opakowania *Mounting kit included in the set*

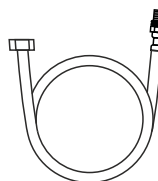
Wąż prysznic ręcznego

*Hand shower hose*



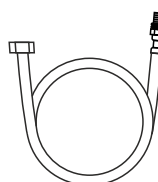
Wężę łączące elementy zestawu 4 szt.

*Connection hoses*



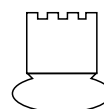
Wężę ciepłej i zimnej wody

*Hoses for cold and hot water*



Plastikowy klucz perlatora

*Plastic aerator key*



Mosiężny łącznik

*Brass connector*

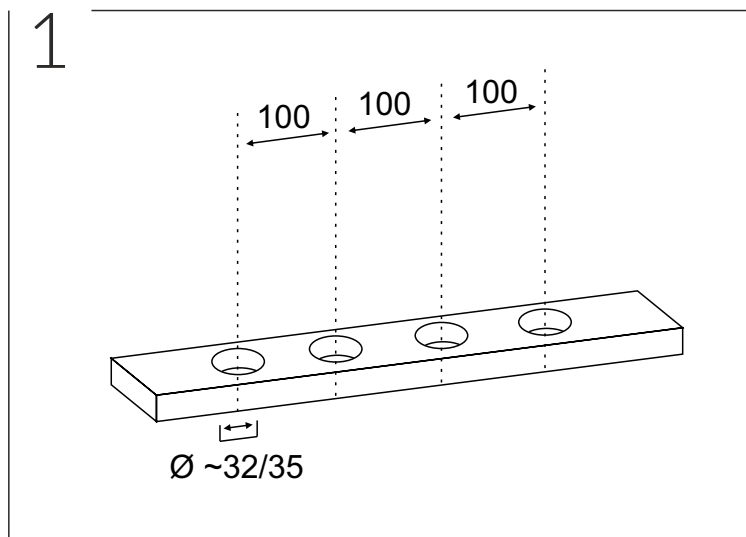


Obciążnik węża prysznicowego

*Hand shower hose weight*

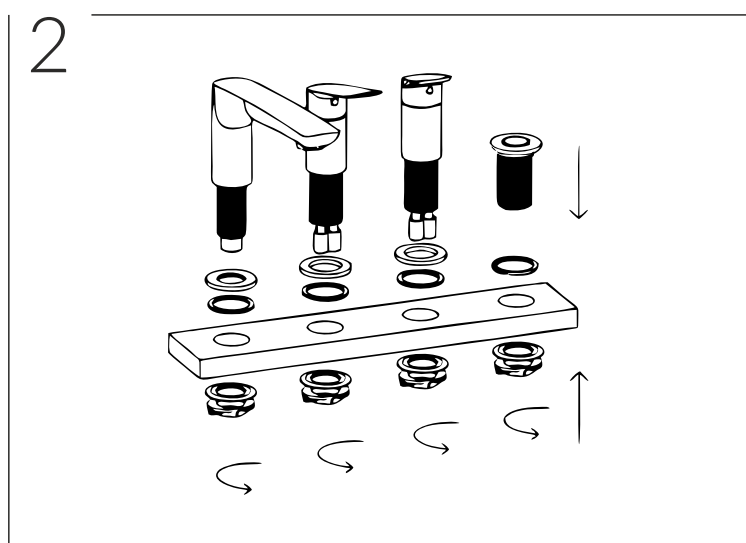


## Montaż baterii Tap assembly



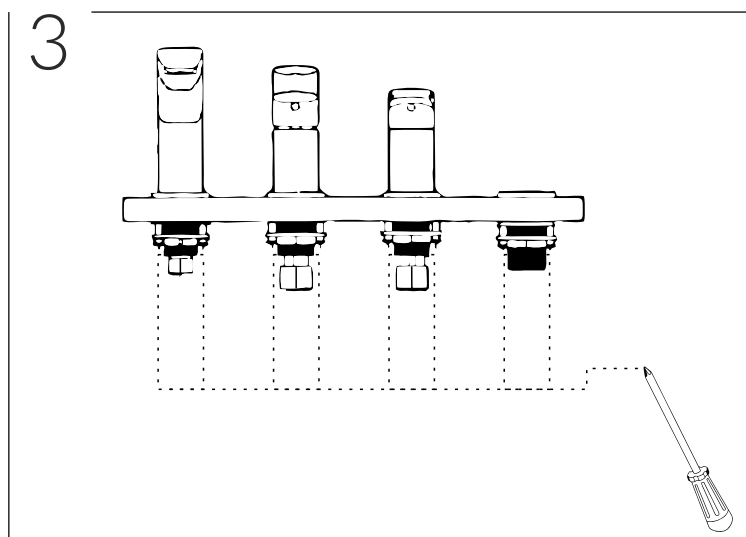
Otwory pod elementy baterii powinny mieć średnicę między 32 a 35 mm. Zalecana odległość między otworami wynosi 100 mm. Odległość między otworami może zostać zwiększona. Należy wtedy wziąć pod uwagę czy węże połączeniowe są wystarczającej długości. Przy zmniejszeniu odległości między elementami należy wziąć pod uwagę czy przy skrajnych położeniach pokręteł, nie wchodzą one w kolizję z elementem sąsiadującym.

*Holes for battery elements must be 32-35 mm in diameter. The recommended distance between the holes is 100 mm (it may be more, but take into account the length of the connecting hoses).*



Umieść w przygotowanych otworach elementy zestawu. Nakręć nakrętki mocujące na króćce elementów. Sprawdź czy elementy są ułożone w żądany sposób i dokręć nakrętki.

*In the holes put the elements of the kits and tighten everything according to the instructions. Also install the rubber washers.*

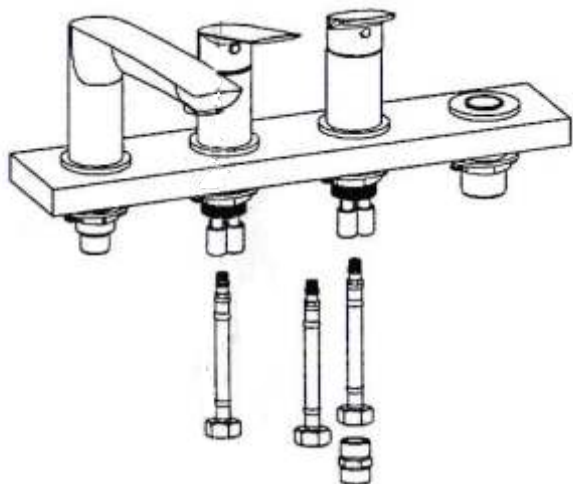


Dla zapewnienia stabilności elementów oraz zabezpieczenia ich przed obluźwaniem, dokręć śruby znajdujące się w nakrętkach mocujących.

*Screw in the connection hose according to the diagram. All connections must be tight. Apply a small amount of grease on the origin so that they fit snugly.*

## Montaż baterii Tap assembly

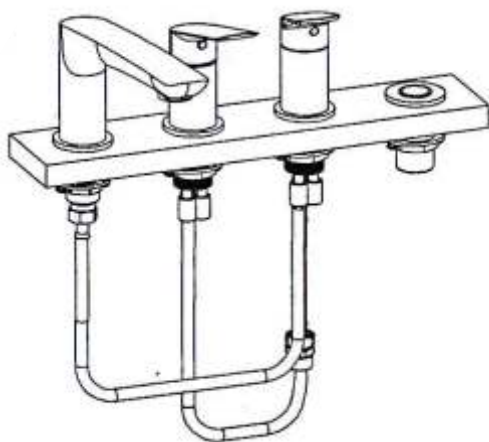
4



Wkręć węże zgodnie z grafiką nr 4. oraz oznaczeniami na przyłączach znajdujących się przy elementach. Między wąż wkręcony w wyjście na mieszaczu a wąż wkręcony w wejście na przełączniku funkcji umieść mosiężny łącznik tworząc szczelne połączenie. Na oringi znajdujące się na węzłach nanieś niewielką ilość smaru w celu lepszego ich dopasowania oraz wydłużenia czasu eksploatacji.

*Connect all hoses as shown in the picture.*

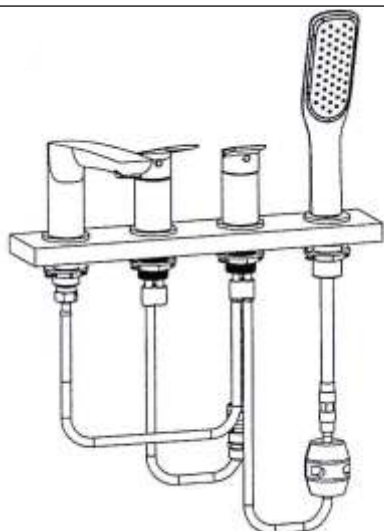
5



Nakręć nakrętkę wolnego węża na przyłączy w wylewce.

*Apply the nut of the free hose to the connection in the spout.*

6



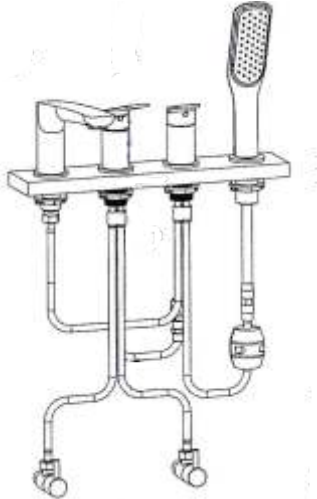
W wolne przyłączy znajdujące się w przełączniku funkcji wkręć wąż, który następnie zostanie połączony z węzłem prysznicy ręcznej. Na jego końcu zaciśnij obciążnik. Końcówkę węża prysznicy przełóż przez otwór gniazda i wkręć prysznic ręczny.

*Screw in the hose into the free connection on the function mixer and connect it to the hand shower. At its end, attach a weight. Put the end of the hose through the hole and screw in the hand shower.*



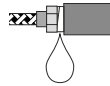
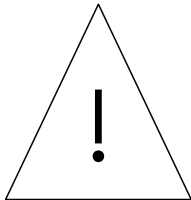
## Montaż baterii Tap assembly

7



W dwa wolne przyłącza znajdujące się w mieszaczu wkręć węży od ciepłej i zimnej wody. Przed przyłączeniem węży do przyłączy wody w ścianie, przepłucz instalację.

*With two free connections in the water mixer for hot and cold water connection. Rinse the device before connecting them.*

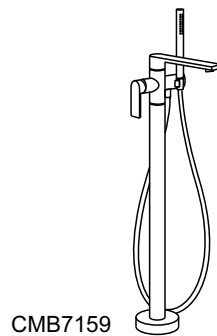


Pamiętaj aby sprawdzić szczelność instalacji!

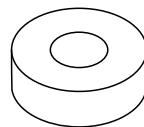
*Please check the tightness of the installation!*

## Zawartość opakowania *Mounting kit included in the set*

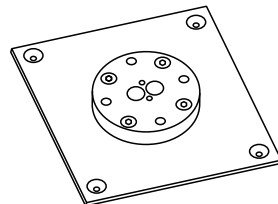
### Bateria wannowa wolnostojąca *Freestanding bathtap*



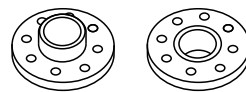
Maskownica baterii  
*Tap mask*



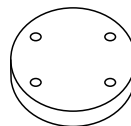
Podłogowa płyta montażowa  
z konektorem  
*Floor mounting plate with  
a connector*



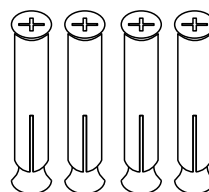
Kołnierz z gwintowanym króćcem  
*Flange with threaded stub*



Metalowa osłona  
*Metal mask*

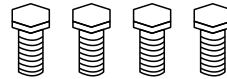


Kotwy montażowe  
*Mounting anchors*

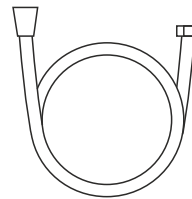


## Zawartość opakowania *Mounting kit included in the set*

Śruby  
*Bolts*



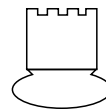
Wąż prysznicowy  
*Shower hose*



Prysznic ręczny  
*Hand shower*

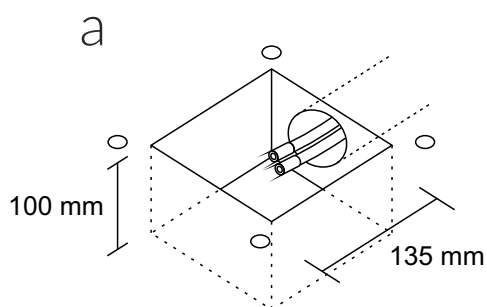


Plastikowy klucz perlatora  
*Plastic aerator key*

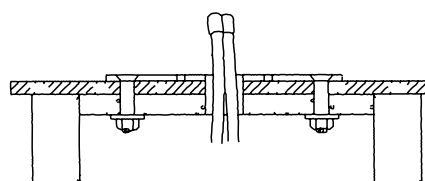


## Montaż baterii Tap assembly

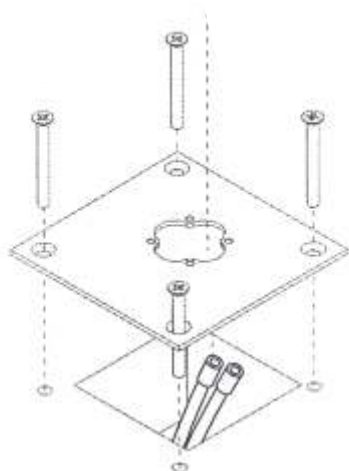
1



b



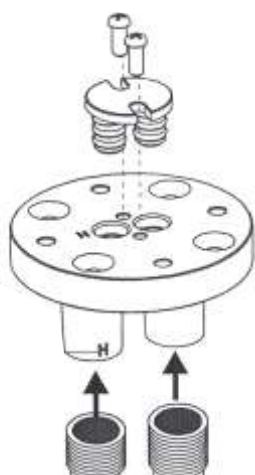
2



W miejscu przyłącza wody umocnij podłogową płytę montażową (bez konektora).

*Attach the floor mounting plate (without the connector) in the place of the water connection.*

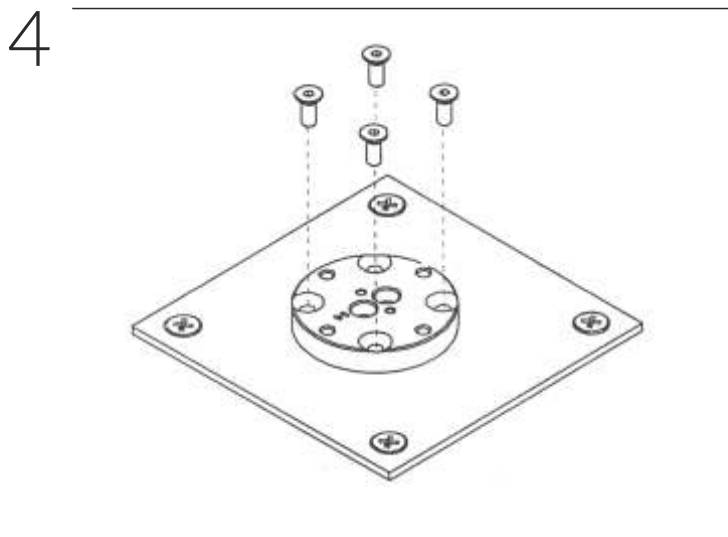
3



Przełóż przez płytę montażową przyłącza i wkręć je do konektora. Zabezpiecz przyłącza plastikową zaślepką, przykręcając ją do konektora.

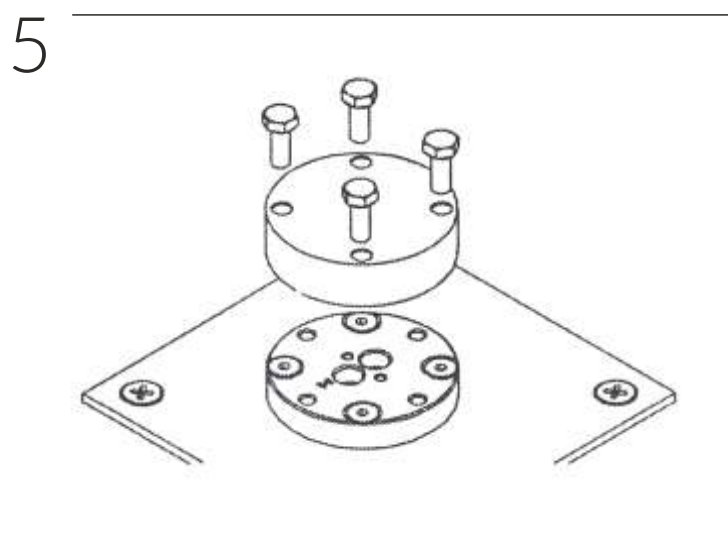
*Pass the connectors through the floor mounting plate and connect them to the connector. Secure the connections with plastic plugs.*

## Montaż baterii *Tap assembly*



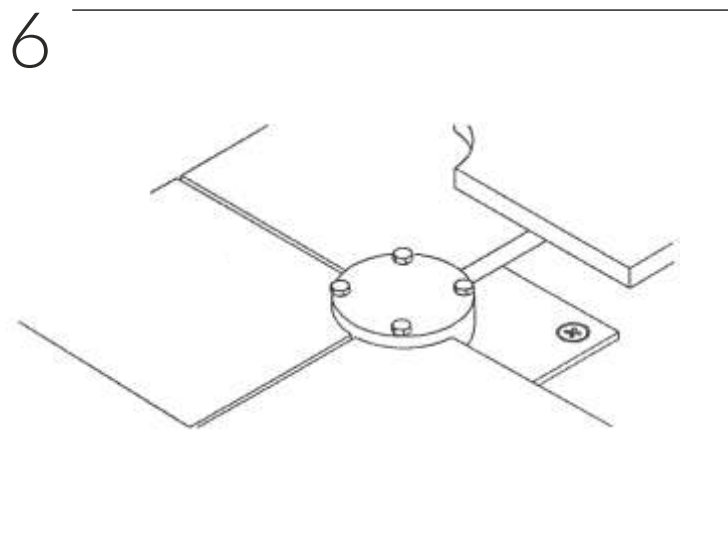
Zamontuj konektor w płycie podłogowej.

*Mount the connector in the floor plate.*



Zabezpiecz przygotowaną bazę przez założenie metalowej osłony.

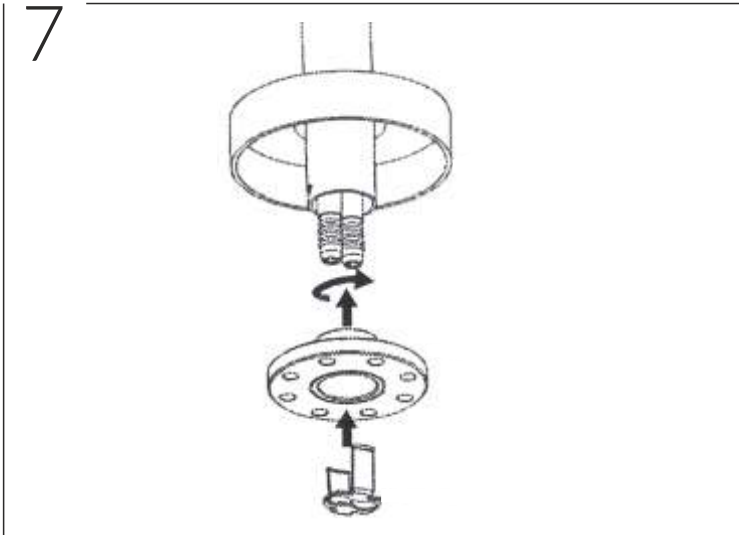
*Secure the prepared base by putting on a metal cover.*



Zabezpieczoną bazę można obłożyć płytkami.

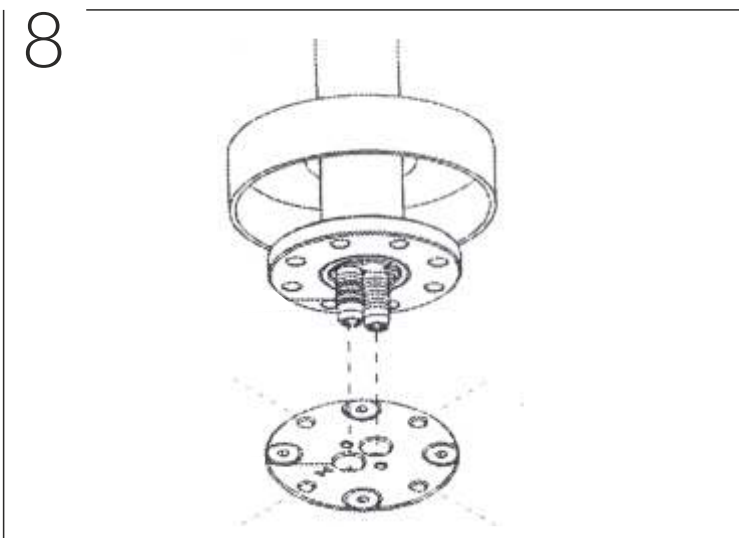
*After checking the connections, the secured base can be covered with tiles.*

## Montaż baterii Tap assembly



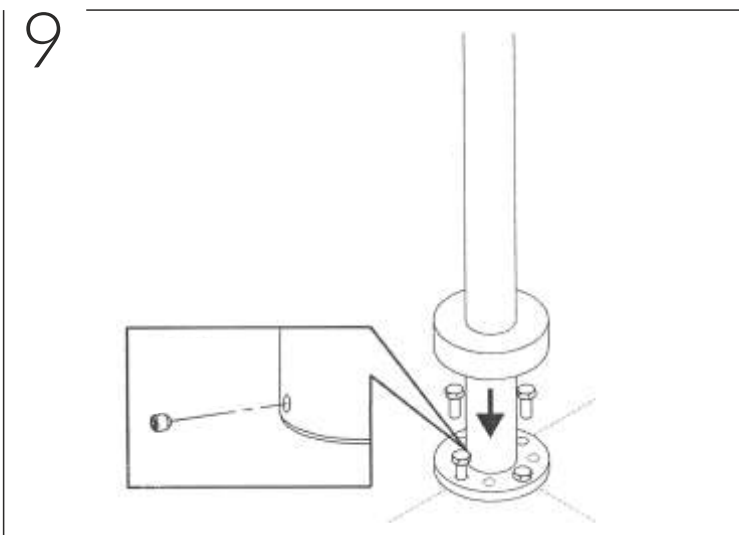
Na kolumnę baterii nałóż maskownicę. Do podstawy kolumny wkręć króciec z kołnierzem.

*Put the cover on the battery arm. Screw the socket with the collar into the base of the column.*



Uszczelki znajdujące się na wężach posmaruj smarem i dopasuj do przyłączy znajdujących się w konektorze.

*Apply grease to the seals and align with the connectors in the connector.*

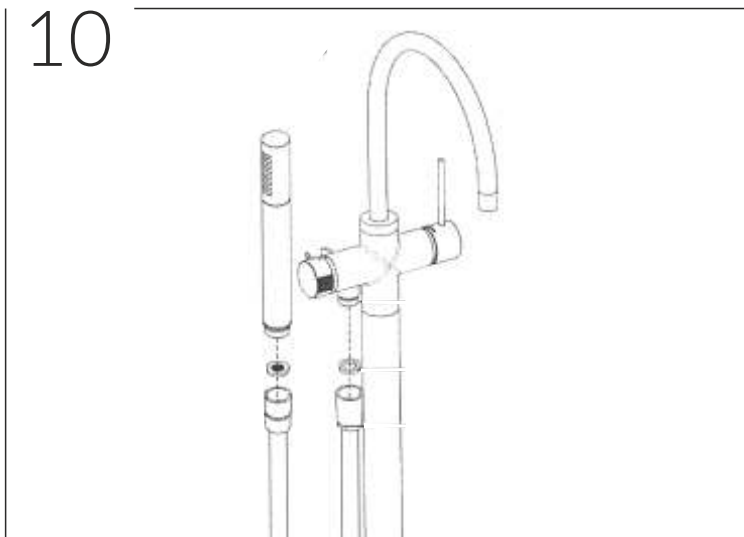


Spasuj otwory w kołnierzu z otworami w konektorze i skręć elementy dołączonymi śrubami. Zablokuj kolumnę śrubą dociskową i zsuń maskownicę.

*Align the holes in the flange with the holes in the connector and connect the parts. Lock the column with a screw and slide on the cover.*

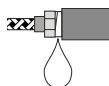
## Montaż baterii *Tap assembly*

10



Zamontuj wąż prysznicowy oraz prysznic ręczny. W nakrętki węża wpasuj dołączone uszczelki i dokręć do przyłącza w baterii oraz prysznicu ręcznym.

*Install a shower hose and hand shower. Remember about the gaskets as shown.*



Pamiętaj aby sprawdzić szczelność instalacji!

*Please check the tightness of the installation!*